

ISLAMIC CIVILIZATION IN THE MALAY WORLD

Edited by

Mohd. Taib Osman

Dewan Bahasa dan Pustaka
Kuala Lumpur
and
The Research Centre for Islamic History,
Art and Culture
Istanbul
1997

First Printing 1997
© Dewan Bahasa dan Pustaka and
The Research Centre for Islamic History, Art and Culture 1997

All Rights Reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the Director-General, Dewan Bahasa dan Pustaka, P. O. Box 10803, 50926 Kuala Lumpur, Malaysia. Negotiation is subject to the calculation of royalty or honorarium.

Perpustakaan Negara Malaysia

Cataloguing-in-Publication Data

Islamic civilization in the Malay world / edited by Mohd. Taib Osman.

Bibliography: p. 385

Includes index

ISBN 983-62-5772-1

ISBN 92-9063-069-8

1. Malay Archipelago--Civilization--Islamic influences. I. Mohd. Taib Osman, 1934-.

909.097671

Printed by
Sasyaz Holdings Sdn. Bhd (219275 V)
29, Jalan SS 26/15
Taman Mayang Jaya
47301 Petaling Jaya
Selangor Darul Ehsan

<i>List of Plate</i>	vii
<i>List of Map</i>	xi
<i>Project Committee</i>	xiii
<i>Foreword</i>	xv
<i>Preface</i>	xvii
<i>Preface</i>	xix
<i>Introduction</i>	xxiii
Chapter 1 – Islamic Malay Polity in Southeast Asia <i>Hussin Mutalib</i>	1
Chapter 2 – Social Structure: The Practices of Malay Religiosity <i>Zainal Kling</i>	49
Chapter 3 – Economic Life: From Ruling the Waves to Toiling the Land <i>Shaharil Talib and Mohammad Raduan Mohd. Ariff</i>	83
Chapter 4 – Education, Law, Mysticism: Constructing Social Realities <i>Azyumardi Azra</i>	141
Chapter 5 – <i>Kitab Jawi</i> : Intellectualizing Literary Tradition <i>Ismail Hamid</i>	197
Chapter 6 – Architecture: Unity of the Sacred and the Profane <i>Kamaruddin Mohd. Ali</i>	245
Chapter 7 – Malay Arts and Crafts: Islamic Inspiration in Creativity <i>Raja Fuziah Raja Tun Uda and Abdul Rahman Al-Ahmadi</i>	279
Chapter 8 – The Ummah: Rising to the Challenges with Special Reference to Indonesia <i>Nasir Tamara</i>	353
<i>Notes on Contributors</i>	379
<i>Glossary</i>	381
<i>Bibliography</i>	385
<i>Index</i>	395

Chapter 6

Plate 1	Gravestone, Tomb of Sultan Malik al-Salih, Aceh (Died 1297 A.D.)	249
Plate 2	Gravestone, (Batu Aceh Type), Tomb of Sultan Muzaffar Shah (1465-1497), Biloy, Aceh.	250
Plate 3	Gravestone (Batu Aceh Type), Tomb at Chondong, Pekan, Pahang	251
Plate 4	An early drawing of Aceh showing the great timber Mosque in the background, before its destruction by the Dutch in 1874.	252
Plate 5	Indera Puri Mosque, Aceh. Built during the reign of Sultan Iskandar Muda (1607-1636).	253
Plate 6	The Bantan Palace and Mosque, as seen on a 17th century. Dutch map.	254
Plate 7	Part of the remains of the Surosowan Palace, Bantan.	255
Plate 8	The Tanjung Keling Mosque, Melaka.	257
Plate 9	View and section of Kampung Laut Mosque, Kelantan.	258
Plate 10	Sendang Dawur Mosque, East Java.	259
Plate 11	A Minangkabau Mosque near Batu Sangkar, Central Sumatra.	259
Plate 12	Present view of the Great Mosque of Bantan, West Java.	260
Plate 13	A 19th century view of the Great Mosque of Bantan from a Dutch engraving.	260
Plate 14	Raya Mosque (Sultan Deli Mosque) in Medan, North Sumatra.	263
Plate 15	The Raya Mosque, Aceh, displaying a delightful mixture of classical Moghul and Andalusian Islamic elements.	263
Plate 16	Plan of a peninsular Malay house at	

	Beranang, Selangor.	264
Plate 17	Section of a peninsular Malay house at Beranang, Selangor.	265
Plate 18	Axonometric drawing of a house from the Aceh region.	266
Plate 19	Floor plans and section of a house from the Aceh region.	267
Plate 20	Exterior view of an Aceh house.	269
Plate 21	Plan of the Kraton of Yogyakarta.	270
Plate 22	Great Mosque of Cerebon, as seen from the <i>alun-alun</i> outside the Kasepuhan Palace.	271
Plate 23	The new Palace and Mosque at Siak Sri Indrapura, Sumatra.	272
Plate 24	View of Zahir Mosque from the gate of Pelamin Palace, Alor Star, Kedah.	273
Plate 25	View of a Minangkabau Madrasah, Sumatra.	275
Plate 26	Elevation of main school Building and general view of Madrasah Nadzah, Alor Star, Kedah.	276
Plate 27	Sectional drawing of Wakaf Pak Badol, Pasir Puteh, Kelantan.	277
Plate 28	Views of Wakaf Pak Badol, Pasir Puteh, Kelantan.	277
 Chapter 7		
Plate 1	Geometric patterns Dongson period.	283
Plate 2	Geometric patterns Dongson period.	284
Plate 3	Kampung Laut Mosque, Kelantan.	285
Plate 4a	Silver betel-nut tray.	287
Plate 4b	Silver kettle.	287
Plate 5a	Folk artifacts head cover, <i>tudung kepala</i> .	289
Plate 5b	Coconut grater, <i>kukur kelapa</i> .	290
Plate 5c	Musical instrument, <i>rebab</i> .	290
Plate 5d	Bird cage, <i>jebak</i> .	291
Plate 6	Wood carved wall panel.	293
Plate 7	Al-Qur'an. Handwritten during the period of the reign of Sultan Zainal Abidin of Terengganu in 13th century Hijrah.	298

Plate 8	Seal in <i>Jawi</i> script. Seal of Ungku Biru, daughter of Sultan Muhammad of Kelantan dated 1328 Hijrah, written in <i>Jawi</i> script.	298
Plate 9	Malay wood carving. <i>Pola bujang</i> .	301
Plate 10	Example of carving on wood panel.	302
Plate 11	Wood carved panel Kelantan. Late 19th century.	303
Plate 12	<i>Awan larat</i> motif in wood carving.	305
Plate 13	Water vessel (<i>labu sayong</i>).	306
Plate 14	Embroidered mat designed for <i>nikah</i> ceremony.	307
Plate 15a	Malay ladies attired in formal traditional clothing consisting of wrap-around woven-silk <i>sarung</i> with long overblouse of Chinese imported printed silk worn with gold accessories.	309
Plate 15b	Kedah. The Malay Headress.	310
Plate 15c	Pahang. The Malay Headress.	311
Plate 15d	Selangor. The Malay Headress.	312
Plate 16a	Batik cloth, <i>kain batik</i> .	313
Plate 16b	<i>Batik pagi-sore</i> .	314
Plate 16c	Batik makers at work.	314
Plate 16d	<i>Batik panjang</i> as a baby carrier.	315
Plate 17	<i>Patola</i> cloth source of <i>batik djelempuang</i> design.	317
Plate 18a	Batik calligraphy head-cloth.	318
Plate 18b	Royal Standard, Cerebon 16th Century.	318
Plate 19	Borneo <i>ikat</i> cloth with anthropomorphic design <i>Pua Kumbu</i> .	319
Plate 20	Silk woven shawl with calligraphic motif and Qur'anic inscription in praise of Allah.	320
Plate 21a	<i>Songket Brunei</i> . Richly woven <i>songket sarung</i> motif 'Silubang Bansisi'.	321
Plate 21b	Man's <i>songket</i> head-cloth of eight-petalled flower motif with a rich gold border and the corolla of the persimmon fruit motif dominating the four corners of the cloth.	321
Plate 22	Head cover of gilded cloth.	323
Plate 23a	<i>Tekat</i> , traditional gold embroidery	

	on velvet.	325
Plate 23b	<i>Tekat</i> embroiderer.	326
Plate 23c	Prayer mat in gold-embroidered <i>tekat</i> work.	327
Plate 24	<i>Pending</i> , ornamental waist-buckle. This waist-buckle was worn by both Malay men and women of title when in full dress.	329
Plate 25	<i>Caping</i> (modesty disc).	330
Plate 26a	Silver mangosteen fruit.	332
Plate 26b	Silver boxes. Malay oval boxes ornamented with plant motifs.	332
Plate 27a	Kettle. This bronze kettle is made with Arabic calligraphic inscription in Borneo.	335
Plate 27b	White-brass kettle casted in Terengganu using the lost-wax process.	335
Plate 28	The Malay <i>Keris</i> . Sheath/blade with Qur'anic inscription.	337
Plate 29	Ceremonial <i>keris</i> .	338
Plate 30a	A <i>wayang</i> character.	339
Plate 30b	Puppeteer.	341
Plate 31a	<i>Seudati</i> dance.	345
Plate 31b	<i>Dabus</i> dance.	345
Plate 31c	In the <i>Dabus</i> dance, dancers reach a stage of trance where they are able to perform vigorous act of self-mortification with the use of sharp instruments.	347
Plate 32	Musicians chanting in praise of the Prophet to the accompaniment of music.	347

Map 1	Muslim in Southeast Asia (15th–18th Centuries).	xlii
Map 2	The distribution of ethnic groups.	81
Map 3	The Sulu Empire in the 18th–19th Centuries.	93
Map 4	The distribution of Malay ethnic groups of the Sulu Empire and the location of its neighbouring Malay Sultanates in the 18th–19th Centuries.	94
Map 5	The district of Batu Pahat, Johor.	112
Map 6	The district of Batu Pahat, Johor, c. 1950.	113
Map 7	Terengganu.	123
Map 8	Kelantan.	132
Map 9	The Kingdom of Makassar, c. 1700.	134
Map 10	South-west Sulawesi.	135

Project Committee

Regional Project Director	Prof. Dr. Ekmeleddin Ihsanoglu
National Project Director	Haji A. Aziz Deraman
Project Coordinator	Raja Fuziah Raja Tun Uda
Regional Secretariat	Rohani Rustam (Head) Aizan Mohd. Ali Zanariah Abdullah

Copy Editor	Kamsiah Mohamed
--------------------	-----------------



Our knowledge of the spread of Islam to Southeast Asia, specifically to the Malay world, has been steadily enlarged over the years. There is no denying that we have benefitted a great deal from the pioneering contributions of non-Muslim scholars specially western students of eastern civilizations and history. Of late, however, a number of Muslim and other native scholars of Southeast Asia, have been offering fresh perspectives on the subject.

The publication of *Islamic Civilization in the Malay World*, can indeed be seen as yet another effort by indigenous scholars of Southeast Asia to understand and explain the social and cultural ramifications of the advent, spread and entrenchment of Islam in the region. The scholars contributing chapters to this book perceive their efforts as an exercise in the rediscovery and reinterpretation of the social and cultural history of the Malay world – a cultural domain in which Islam has indeed played a crucial role. Given the uniquely “native” perspective of their contributions, the contents of the book therefore reflect the historical, cultural and sociological distinctiveness of the Malay world as a product of the dynamic interplay between Islam and Malay culture.